

## إضاءة تتغير كل يوم



دوق إحساس  
الجمال



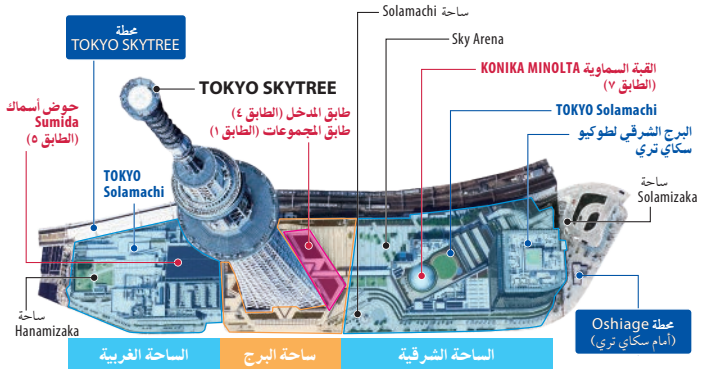
أناقة الروح

الإحساس بشعور أيق من خلال اللون الرئيسي المستخدم في الإضاءة وهو لون Edo البنفسجي التقليدي والذي يلفت الانتباه مع ثوب القضيبان الحديدية التي تلف البرج. حيث تشره الإضاءة الجبال كالأوراق الذهبية المنساقطة.

الأخواء التي تضفي الدعوات الأساسية التي تلف البرج به أخواء تعبر عن اللون الأزرق الفاتح لظهر Sumida. حيث من الممكن أن تشعر بالقوة وبروح Edo واليقين من خلال مشاهدة هذا اللون.

## TOKYO SKYTREE TOWN®

مدينة طوكيو سكاى تري هي المدينة التي تربط بين محطة TOKYO SKYTREE ومحطة Oshiage (أمام سكاى تري) والتي يوجد فيها البرج. وبالإضافة إلى «طوكيو سكاى تري» فهناك أيضاً أسواق تجارية حديثة وتقليدية تسمى "Tokyo Solamachi" وجميع للمكاتب يسمى "TOKYO SKYTREE EAST TOWER" وحوض أسماك وبقية سبائية حيث تشكل مجموعها مدينة كبيرة من المنشآت.



## الشخصية الرسمية لطوكيو سكاى تري



"Sukoburuburu" "Teppenpen" "Sorakara-chan" \*  
هي علامات تجارية مسجلة لشركة تويو سكاى تري المساهمة.

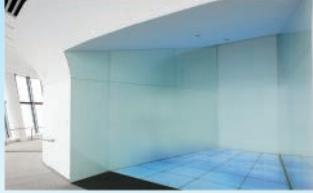
الطابق ٤٥٠  
الطابق ٤٤٥



東京スカイツリー  
天望回廊  
TEMBO GALLERIA

### SORAKARA POINT ①

تستطيع الاستمتاع وتجربة الشعور المدهش الذي تستشعر به عندما تكون في هذه النقطة من خلال الأخواء والمرآيا في كلا الحائطين والتي تعتبر أعلى نقطة عن سطح الأرض بارتفاع ٤٥١,٢ م حيث يمكنك الاستمتاع بكونية الأرض عند النظر إليها من الأعلى.



### ممر مقصورة المشاهدة ②

عمر مائل بطول ١١٠ م تقريبا، يصل بين الطابق ٤٥٥ والطابق ٤٥٠. تستطيع الاستمتاع به وكأنك تجسي في الفضاء. وهناك أيضا تأثيرات صوتية تتناسب مع هضول السنة وحالة الطقس.



الطابق ٣٥٠  
الطابق ٣٤٥  
الطابق ٣٤٠



東京スカイツリー  
天望デッキ  
TEMBO DECK

### مخططات Edo القابلة للطي ③

تستطيع العودة بالتاريخ إلى الوراء عند مشاهدة المخططات القابلة للطي والتي تم رسمها في عصر Edo للمدن والمناظر الممتدة على مد البصر في ذلك العصر.



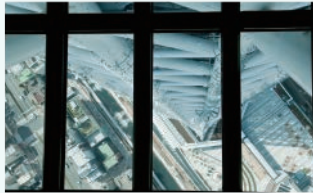
### دليل طوكيو الزمني من القضاة ④

يتم شرح مناظر مدينة طوكيو بشكل مبسط ومفهوم للزوار والتي يمكن مشاهدتها من منصة مقصورة المشاهدة باستخدام شاشة عرض كبيرة بحجم ٥٢ إنش وذات صورة نقيية.



### الأرضية الزجاجية ⑤

من الممكن الاستمتاع ببشده طوكيو سكاى تري بالنظر إليه من الأعلى عند التوقف فوق الأرضية الزجاجية والمصنوعة من زجاج مصنوع ليحمل درجات حرارة عالية.



# TOKYO SKYTREE®

## طوكيو سكاى تري المبنى بالمهارات اليابانية القديمة والتكنولوجيا المتقدمة

### الأطول في العالم، بطول ٦٣٤ م

في ظل التخطيط المستمر لبناء ناطحات السحاب في جميع أنحاء العالم تم إنجاز القرار ببناء أطول برج بثلفزيوني في العالم بطول ٦٣٤ م. ودخل هذا البرج موسوعة غينيس للأرقام القياسية في ١٧/١١/٢٠١١ كأطول برج في العالم.

### سكاى تري البيضا

تم اتخاذ اللون الأبيض المائل للزرقة والذي هو أفصح لون أزرق والذي يعتبر من الألوان التقليدية في اليابان كلون أساسي لطوكيو سكاى تري. حيث يتلألأ اللون الأبيض المائل إلى الزرقة برفعة كالبورسلان الأبيض.

### مصعد مقصورة المشاهدة بسرعة ٦٠٠ م في الدقيقة

مصعد مقصورة المشاهدة هو مصعد يتسع لـ ٤٠ شخص ويفخر بكونه أسرع مصعد في اليابان بسرعة ٦٠٠ م في الدقيقة. حيث يستطيع المصعد إيصال الزوار إلى منصة مقصورة المشاهدة لطوكيو سكاى تري بـ ٥٠ ثانية.

### برج خماسي مقاوم للزلازل

تم استخدام تقنية نظام مقاومة الزلازل وذلك من خلال الفصل بين الأساسات المركزية والقضيبان الحديدية في بنية البرج وذلك من أجل تحمل الزلازل والرياح القوية. حيث يوجد هناك أساسات مركزية في البرج الجاهسي الياباني التقليدي وشبهه برج طوكيو سكاى تري البرج الجاهسي من الخارج لذلك تم استخدام تقنية مقاومة الزلازل في الأساسات المركزية وتسمى «الأساسات المركزية المقاومة للزلازل».

### دور البرج كبرج لبث التلفزيوني

الدور الأهم لطوكيو سكاى تري هو بث الإشارات كإشارة البث التلفزيوني الأرضي، حيث من المتوقع أن يساعده بث الإشارات من برج ارتفاعه أكثر من ٦٠٠ م من توسيع مظلة استقبال الإشارات البث.

الطابق ١ طابق المجموعات

الطابق ٤ طابق المدخل



شريط عرض صور نهر Sumida



SUPER CRAFT TREE ⑥

الطابق ٤  
طابق المدخل

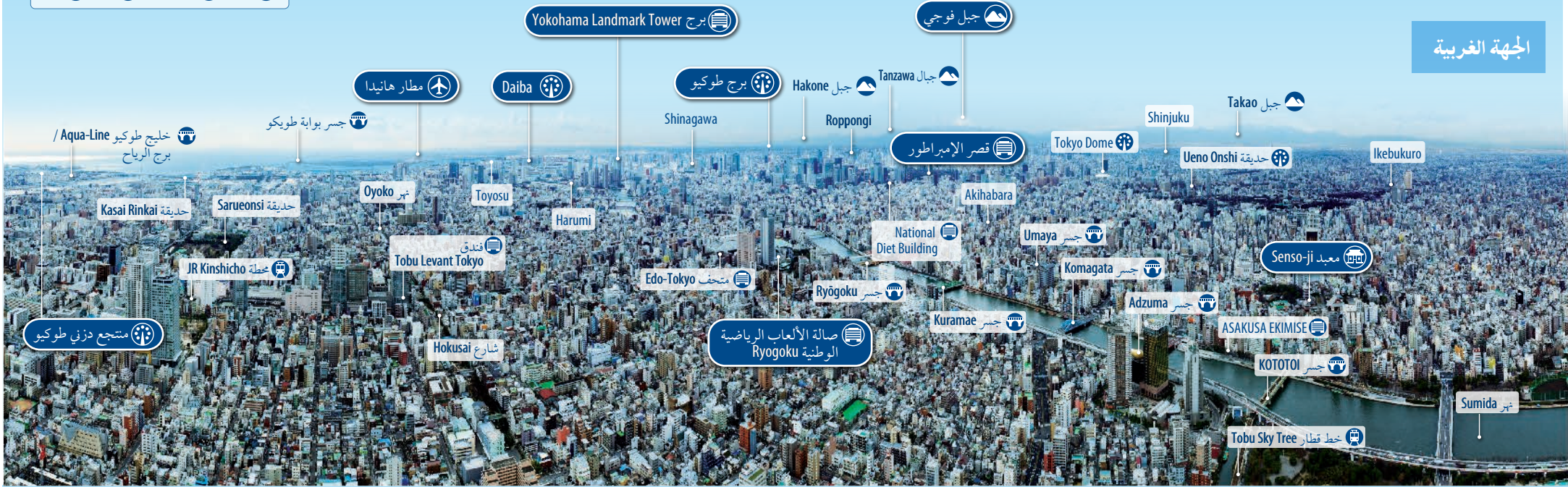




# المنظر من منصة مقصورة المشاهدة



## الجهة الغربية



## الجهة الشرقية





# الاستعلامات

## الأسواق والمطاعم

### SKYTREE CAFE



الطابق ٣٤٠

الطابق ٣٣٠

### استراحة القهوة

يتم تقديم المشروبات المصنوعة في طوكيو سكاى تري والمخبوزات في الطابق ٣٥٠ وتناولها باستراحة قصيرة ووفوا، ومن الممكن الاستمتاع ببعض أنواع الحلويات المصنوعة في طوكيو سكاى تري وبعض الوجبات الخفيفة في الطابق ٣٤٠ حيث هناك أماكن للجلوس والراحة.

**أوقات العمل** من الساعة ٨ صباحا وحتى الساعة ٩:٤٥ ليلا  
(آخر طلب الساعة ٩:١٥ ليلا)

### Sky Restaurant 634



الطابق ٣٤٥



**شعار المطعم** مأكولات يابانية جديدة، ويتم تقديم مأكولات مختلفة موجودة في طوكيو ومأكولات من عصر Edo وذلك من خلال الجمع بين طرق الطهي التقليدية وطرق الطهي الحديثة.

**أوقات العمل** من الساعة ١١ صباحا وحتى الساعة ١١ ليلا  
(آخر طلب الساعة ٨:٢٠ ليلا)

### THE SKYTREE SHOP



الطابق ٣٤٥



**يتم بيع المنتجات الخاصة بطوكيو سكاى تري هنا** هناك العديد من الأشياء الرائعة الخاصة بطوكيو سكاى تري موجودة في المحلات الرسمية في الطابق ١ والطابق ٥ والطابق ٣٤٥ ونحن بانتظار قدومكم لشراء هذه التذكارات.



يوجد الكثير من الأشياء الخاصة بـ ISORAKARA-CHAN

**TOKYO SKYTREE® Baum 10** (مع الضريبة) ١٠٨٠ ين (مع الضريبة) ١٣٣٨ ين (مع الضريبة) ٢٤ (سم)  
\* الصور عبارة عن مثال على المنتجات الموجودة، أيضا بعض الصور والرسومات عبارة عن شكل تقريبي للمنتج الحقيقي.

### وكالة السفر الرسمية لطوكيو سكاى تري

سفريات Tobu  
الفنادق الرسمية لطوكيو سكاى تري

Tobu Hotel Levant Tokyo / Courtyard by Marriott Tokyo Ginza Tobu Hotel / Narita Tobu Hotel Airport

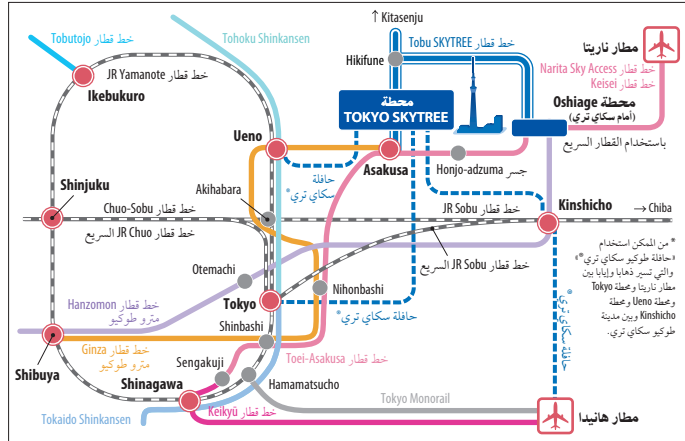
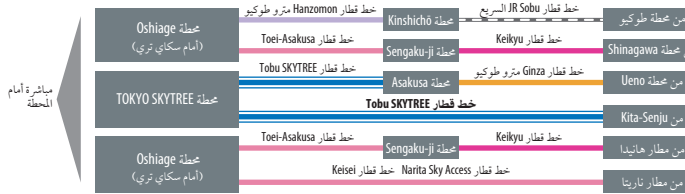
الفنادق الصديقة لطوكيو سكاى تري

Da-i-chi Hotel Ryogoku / Asakusa View Hotel / Hotel East 21 Tokyo

**الشركاء الرسميون**  
Asahi Breweries Ltd.; ASAHI FOOD & HEALTHCARE CO., LTD.; Asahi Soft Drinks Co., Ltd. / Development Bank of Japan Inc. / FUKOKU MUTUAL LIFE INSURANCE COMPANY / Hitachi Appliances Inc.; Hitachi Building Systems Co., Ltd.; Hitachi Metals, Ltd.; Hitachi, Ltd. / Japan Airlines Co., Ltd. / Kikkoman Corporation / Lion Corporation / Mizuho Financial Group, Inc.; Mizuho Bank, Ltd.; Mizuho Trust & Banking Co., Ltd.; Mizuho Securities Co., Ltd. / Nissin Seifun Group Inc. / OBAYASHI CORPORATION / Panasonic Corporation / SOHGO SECURITY SERVICES CO., LTD. / Sumitomo Mitsui Trust Bank, Limited / TOSHIBA CORPORATION; TOSHIBA ELEVATOR AND BUILDING SYSTEMS CORPORATION  
(حسب الترتيب الأبجدي)

## المواصلات

### خطوط القطار الرئيسية



\* من الممكن استخدام حافلة طوكيو سكاى تري\* والتي تسيّر ذهابا وإيابا بين مطار ناريتا ومحطة Tokyo Ueno ومحطة Kinshicho وبين مدينة طوكيو سكاى تري.



### إلى الزوار الذين يأتون بالسيارة

نرجو استخدام الطرق الرئيسية الموجودة في خريطة المنطقة عند القدوم بالسيارة. ونرجو استخدام وسائل المواصلات العامة كالتقاطرات والحافلات، إنج. لأن طاقعة استيعاب موقف السيارات محدودة. وأيضا نتصمح بإيقاف السيارة بالمواقف القريبة من محطات قطار Tobu والقدوم بالقطار، أي إيقاف السيارة وتركوب القطار.

## أوقات العمل

٨:٠٠-٢٢:٠٠

\* مفتوح طوال العام (٣٦٥ يوم). تخضع أوقات العمل للتغيير وذلك وفقاً لكل فترة من فترات العام.  
\* قد تتغير أوقات العمل في طوكيو سكاى تري أو قد يتم إيقاف العمل عند هبوب الرياح القوية التي تؤثر سلباً على عمليات تشغيل الصعد.

## تذاكر الدخول

### طريقة شراء تذاكر دخول منصة مقصورة المشاهدة في طوكيو سكاى تري

يمكن شراؤها من نافذة التذاكر في الطابق ٤. [آخر وقت للدخول في الساعة ٩ ليلاً]  
قد يقوم طاقم العاملين بتوزيع بطاقات لاستخدامها في الشراء عند فترات الانتظار الطويلة.

تذاكر اليوم الحالي

### طريقة شراء تذاكر دخول ممر مقصورة المشاهدة في طوكيو سكاى تري

يمكن شراؤها من نافذة التذاكر لمنصة مقصورة المشاهدة الموجودة في الطابق ٣٥٠. [آخر وقت للدخول في الساعة ٩:٢٠ ليلاً]

تذاكر اليوم الحالي

### رسوم الدخول

نوع التذكرة	نوع التذكرة	نوع التذكرة	نوع التذكرة	نوع التذكرة
فوق ١٨ سنة	١٢ سنة فما فوق	١١-٤ سنة	١١-٦ سنة	٤-٥ سنة
٢٠٦٠ ين (١٠٢٠٠ ين)	١٥٤٠ ين (٧٧٠٠ ين)	٨٢٠ ين (٤١٠ ين)	٩٣٠ ين (٤٦٠ ين)	٦٢٠ ين (٣١٠ ين)
١٠٣٠ ين (٥١٠ ين)	٤٢٠ ين (٢٦٠ ين)	١٥٠ ين (٧٥ ين)	١٥٠ ين (٧٥ ين)	٣١٠ ين (١٥٠ ين)
<b>تذكرة سكاى تري للدخول السريع*</b>				
٣٠٠٠ ين	٤٠٠٠ ين	١٥٠٠ ين	٢٠٠٠ ين	٢٠٠٠ ين

• يسمح للأطفال بعمر ٣ سنوات أو ما دون بالدخول مجاناً. • يسمح أيضاً بدخول واحد زائر مرافق مع ذوي الاحتياجات الخاصة بنفس السعر الذي يخصصه له الزائر من ذوي الاحتياجات الخاصة، إلا أن تذكرة سكاى تري للدخول السريع لا تحتوي على أسعار خاصة للزائر من ذوي الاحتياجات الخاصة. • لا يمكن للزائر الدخول مرة أخرى بعد خروجه. • يطلق هذا على الزائر من الذين يمكن للزائر شراء التذاكر دون الحاجة إلى الواف في صف الانتظار. تذاكر المجموعة متوفرة فقط في نافذة تذاكر سكاى تري للدخول السريع.

يمكن شراء تذاكر الدخول التي يتم فيها تحديد الوقت والتاريخ بشكل مسبق من خلال الموقع الرسمي لطوكيو سكاى تري على الإنترنت أو من خلال جهاز البيع متعدد الوظائف الموجود في متاجر سين-يافن المنتشرة في اليابان. يتم احتساب السعر المخفض للمجموعات عند حجز المسبق للمجموعات المكونة من ١٥ أو أكثر. للحصول على التفاصيل، قم بزيارة الموقع الإلكتروني الرسمي لطوكيو سكاى تري، أو قم بالاتصال بمركز حجز المجموعات لطوكيو سكاى تري 03-3626-0634 (داخل اليابان، الخدمات باللغة اليابانية فقط).

## زيارة طوكيو سكاى تري

- **تسهيلات عامة**
- قد يقوم طاقم العمل برفض السماح لك بالدخول أو طلب المغادرة في حال تبين بزيارتك الزائر من الآخرين أو عند عدم الالتزام بالوقاين. • لا تتحمل شركة برج TOBU سكاى تري المحدودة والشركات التابعة لها مسؤولية أية حوادث أو إصابات أو فقدان للممتلكات أو التعرض للسرقة أو أية أضرار أخرى ناجمة عن سلوك غير مسؤول يقوم به الزوار. • لن يسمح بدخول الأشخاص الممتنعين لتنظيمات إجرامية. • قد يقوم فريق الأحياء ووسائل الإعلام الأخرى بالتصوير أو التسجيل داخل المبني أثناء ساعات العمل. في هذه الأوقات، قد يقوم طاقم العمل بتقييد الوصول إلى مرعات محددة أو مناطق المشاهدة أو قد يتم تصوير بعض الأجزاء من طوكيو سكاى تري. يتم تصوير الزائر بعد أخذ موافقتهم المسبقة فقط. • يرجى عدم حجز أماكن بشكل يعيق الآخرين، أو القيام باستخدام الأمتعة أو أشياء أخرى لحجز مكان لك. • يرجى الامتناع عن استخدام الهواتف المحمولة في الأماكن التي يمكن أن تسبب الأزعاج للآخرين.
- **الأشياء الممنوع إدخالها**
- يمنع مئماً إدخال الأشياء الخطرة أو أية أشياء أخرى محظورة من قبل طوكيو سكاى تري إلى داخل المبني. يخصص الزائر لفحص حقيبته المحمولة ومحتوياته المعدنية قبل الدخول. • لا يسمح بدخول حيوانات أخرى غير كلاب المساعدة (الكلاب المدربة لمساعدة الأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة) إلى طوكيو سكاى تري. (يرجى ملاحظة بأنه لا توجد خدمات خاصة لوضع الحيوانات الأليفة داخل المبني.)
- **تناول الأطعمة والمشروبات (التخزين)**
- يمنع التخزين مئماً داخل مقصورة المشاهدة لذا نرجو استخدام أماكن التخزين المحددة. يُسمح بتناول الطعام والمشروبات في الأماكن المخصصة لذلك فقط.

- **أمور أخرى**
- قد تقوم طوكيو سكاى تري بتعليق عملية تشغيل الصعد أو إغلاقها بسبب هبوب رياح قوية أو بسبب الظروف الجوية أو لإجراء عمليات الصيانة أو لأشياء أخرى. • بسبب سوء الأحوال الجوية، قد تكون الروة غير طوكيو سكاى تري غير مستقرة. • يرجى توخي الحذر لخطورتك لتفادي تعرضك للإصابة، خصوصاً عند فتح الأبواب وإغلاقها أو عند استخدام الصعد والسلام الكهربائية أو السلام. • عندما يكون طوكيو سكاى تري مزدحماً، قد يقوم فريق العمل بتقييد الوصول إلى مرعات محددة أو مناطق المشاهدة أو أجزاء أخرى داخل المشاهدة. • قد يتم تغيير أيام وساعات العمل وضوابط تقديم الخدمة الخاصة بمقصورة المشاهدة والمرافق الأخرى دون أي إشعار مسبق. • ينبغي على الزائر من لديهم تذاكر دخول في تاريخ وقت محدد المحيي، مكيلاً قبل موعد الدخول المقرر. القطار والحافلات ووسائل النقل العامة الأخرى هي وسائل مناسبة للذهاب إلى طوكيو سكاى تري.

## لاستفسارات

مركز اتصال طوكيو سكاى تري 0570-55-0634 (٢٠٠٩-٩:٠٠)

\* يرجى الاتصال بالرقم 03-5302-3470 عند استخدام هاتف PHS أو هواتف مزودة بشبكة إنترنت أو عند الاتصال الدولي.

**TOKYO SKYTREE**  
الموقع الإلكتروني الرسمي لطوكيو سكاى تري <http://www.tokyo-skytree.jp/en/>